

# ROSENBACHER GEMEINDEBLATT

## AMTSBLATT DER GEMEINDE ROSENBACH

Nr. 07

Freitag, den 09. Juli 2004

11. Jahrgang

#### Liebe Einwohner!

Im Jahre 1901 wurde die Schule im Ortsteil Herwigsdorf erbaut. In ihrer 103 jährigen Geschichte hat sie schon vieles erlebt. Den Anbau auf der rechten Seite erhielt sie 1926. Von 1974 bis 1978 wurden die Turnhalle und ein Sanitärtrakt angebaut. Bis 1992 war sie eine 10 klassige POS. In den folgenden 12 Jahren bis zum 9. Juli diesen Jahres fand hier Unterricht in einer Mittelschule bis zum Realschulabschluß statt. Zukünftig ist bei uns die Grundschule für Rosenbacher und Löbauer Kinder beheimatet.



Schule im Ortsteil Herwigsdorf



Zu Besuch im Geimeindeamt



Wahlsonntag in der Schule

#### In diesem Gemeindeblatt erfahren Sie unter anderem:

- Informationen aus der Gemeinderatssitzung vom 28.06.04
- Bekanntmachung des Wahlergebnisses zum Gemeinderat

Das nächste Gemeindeblatt erscheint am 21. August

Seite 2

Seite 3

#### Aus der Gemeinderatssitzung am 28.06.2004

### Aufstellung der Vorschlagsliste zur Schöffenwahl

In Vorbereitung der Wahl der Schöffen für die Geschäftsjahre 2005 bis 2008 hat die Gemeinde eine Vorschlagsliste aufzustellen. Für die Aufnahme von Bewerbern in diese ist die Zustimmung von zwei Dritteln der gesetzlichen Zahl der Mitglieder des Gemeinderates erforderlich. Da diese in der letzten Sitzung keiner erhielt, wurde nochmals ausgeschrieben. In der Abstimmung erhielt Frau Susanne Neumann die erforderliche Zustimmung und wurde die Vorschlagsliste der Gemeinde aufgenommen. Bekanntmachung der Auflegungsfrist erfolgt in diesem Mitteilungsblatt.

## Information über die wesentlichen Prüfungsfeststellungen der überörtlichen Prüfung der Haushaltsjahre 2000 - 2002

Anfang dieses Jahres erfolgte in unserer Gemeinde eine überörtliche Prüfung der Haushaltsjahre 2000 bis 2002 durch das Staatliche Rechnungsprüfungsamt. Der Bürgermeister informierte die Gemeinderäte über die wesentlichsten Prüfungsergebnisse. Wie die Stichproben zur Haushaltsplanung ergaben, wurde die Qualität der Vorberichte, die Finanzplanungen, die Nettoinvestitionsraten und die Sachinvestitionen positiv hervorgehoben. Mit "Sehr gut" wurde der Stand der allgemeinen Rücklage, die Höhe der Zinsausgaben sowie die Schulden aus Krediten bewertet. Als zu niedrig wurden die Steuerhebesätze für Grund- und Gewerbesteuer eingeschätzt. In der September-Sitzung wird der Gemeinderat über die Stellungnahme zum Prüfbericht beraten.

## Beratung und Beschlussfassung zur Löschhilfevereinbarung mit der Stadt Bernstadt a.d.Eigen

Der Bürgermeister erläutert den Gemeinderäten die vorliegende Löschhilfevereinbarung. In der zuvor stattgefundenen Beratung im Feuerwehrausschuss wurde der Abschluss auf Grund der Berührungspunkte mit dem Ortsteil Kemnitz sehr begrüßt. Somit kann eine schnelle Hilfeleistung, ohne bürokratische Hürden, zwischen den Feuerwehren erfolgen. Nach kurzer Beratung stimmte der Gemeinderat der Löschhilfevereinbarung zwischen der Stadt Bernstadt a.d. Eigen und der Gemeinde Rosenbach einstimmig zu.

# Vergabe der Unterhaltsreinigung für die Kindertagesstätten und die Grundschule

Der bestehende Reinigungsvertrag für unsere Kindertagesstätten und die Schule mit der Firma IGS GmbH Wilthen wurde zum 31.08.2004 gekündigt. Im Mai dieses Jahres erfolgte die Neuausschreibung der Reinigungsleistungen. Nach umfangreicher Prüfung der Angebote durch die Verwaltung lag den Gemeinderäten eine Beschlussempfehlung zur Vergabe vor. Der Bürgermeister gab noch einige Erläuterungen, bevor der Gemeinderat den Beschluss fasste, der Firma Hoppe Dienstleistungen GmbH Niederlassung Löbau, den Zuschlag zu erteilen.

## Information und Beschlussfassung zum Bauvorhaben Steinbergstraße, 3. Bauabschnitt

Unser Fördermittelantrag für den 3. Bauabschnitt "Straßenbau Steinbergstraße" hat unerwartet beim ALN Kamenz eine hohe Priorität erhalten. Der Zuwendungs-

bescheid ist Ende Juni eingegangen. Baubeginn ist für Mitte August geplant, so dass die Straße vor dem Winter wieder befahrbar ist. Während der Bauzeit ist die Steinbergstraße ab Ortsausgang voll gesperrt. Da die nächste Gemeinderatssitzung erst Ende August stattfindet, wurde der Bürgermeister ermächtigt, nach Auswertung der öffentlichen Ausschreibung durch das Ingenieurbüro IBOS GmbH Görlitz dem wirtschaftlichsten Angebot den Zuschlag für den 3. Bauabschnitt "Straßenbau Steinbergstraße" zu erteilen.

Am Schluss der Sitzung zog der Bürgermeister ein Resümee über die vergangene Wahlperiode. In den 58 Sitzungen wurden u.a. 308 Beschlüsse gefasst, davon 37 Zustimmungen zu Bauanträgen sowie 18 Vergaben von Bauleistungen. Allein im Bereich Straßenbau betrug das Vergabevolumen 770.000 €. Wichtige Entscheidungen traf der Gemeinderat zum Erhalt des Schulstandortes sowie zur Entwicklung unserer Kindereinrichtungen. Er dankte den Gemeinderäten für die geleistete Arbeit, mit der sie wesentlich die Entwicklung unserer Gemeinde bestimmt haben.

## Bekanntmachungen

### ⇒ Öffnungszeiten während der Urlaubszeit:

Vom 19.07. – 30.07.2004 bleibt die Gemeindeverwaltung **geschlossen**.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Löbau, Bürgermeister Herr Storch, Tel. 45 04 54 / Fax 45 04 50.

- ⇒ Termin Grund- u. Gewerbe- und Hundesteuer III. Quartal: 15. August 2004
- ⇒ Sirenenprobelauf OT Herwigsdorf und OT Bischdorf: Donnerstag, 08.07.04; 12.00 Uhr Donnerstag, 12.08.04; 12.00 Uhr
- ⇒ Termine Abfallentsorgung Juli / August

  <u>Gelbe Tonne:</u> Freitag, 30. Juli 2004
  (geänd. Termin!) Freitag, 27. August 2004

  <u>Schadstoffmobil:</u>

OT Herwigsdorf/Parkplatz Gemeindeamt
Mittwoch, 25.08.2004 / 14:00 Uhr – 14:45 Uhr
OT Bischdorf/Feuerwehrdepot
Mittwoch, 25.08.2004 / 15:15 Uhr – 15:45 Uhr

# Auflegungsfrist der Vorschlagsliste für Schöffen der Gemeinde Rosenbach

Die Vorschlagsliste für Schöffen der Gemeinde Rosenbach zur Schöffenwahl 2004 liegt in der Zeit vom 12.07.2004 bis 19.07.2004 im Gemeindeamt OT Herwigsdorf während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

#### Hinweis:

Gegen die Vorschlagsliste kann binnen einer Woche nach Ablauf der Auflegungsfrist bei der Gemeinde oder dem Amtsgericht Löbau, schriftlich oder zu Protokoll, mit der Begründung, Einspruch erhoben werden, dass in die Vorschlagsliste Personen aufgenommen sind, die nicht aufgenommen werden durften oder nicht aufgenommen werden sollten (§ 37 Gerichtsverfassungsgesetz GVG)

gez. Höhne Bürgermeister

## Freiwillige Feuerwehr Rosenbach

### Objektkunde:

Mittwoch,  $25.\overline{08.04}$  (Windmühle)

### Ortsfeuerwehr Bischdorf

Freitag, 09.07.04 Einsatzübung (Vorgehen in Gebäuden)

devauaen)

19:30 Uhr im Depot Gerätekunde (Pumpenerklärung)
Juli Leitstellenbesichtigung

Freitag, 13.08.04 Einsatzübung (Retten von Personen)
19:30 Uhr im Depot Knoten und Bunde (Arbeiten m.

Leitern)

#### Ortsfeuerwehr Herwigsdorf

Freitag, 09.07.04 Gerätekunde

19:30 Uhr im Depot

Hallo Fan-Club der Ortsfeuerwehr Herwigsdorf, unsere 1. Zusammenkunft mit Wahl des FWFC-Leiters findet am Freitag, d. 09.07.04, um 19:30 Uhr im Gerätehaus Herwigsdorf statt. Wir bitten um Teilnahme.

Freitag, 13.08.04 Ro 20:00 Uhr im Depot Ro Freitag, 27.08.04 St 20:00 Uhr im Depot

Rettungsgeräte Retten/Selbstretten Staffel im Löscheinsatz

## Wettkampfergebnisse Juni

Wir beglückwünschen die Kameradinnen und Kameraden zur erfolgreichen Teilnahme.

### Landeswettkampf Brandis 19./20.06.04

Die Frauenmannschaft der Ortsfeuerwehr Bischdorf erreichte bei den Landesmeisterschaften den **4. Platz** im Löschangriff.

# Oberlausitzpokal 1. Wertungslauf 06.06.04 in Ostritz

Platz	Start-	Mannschaft	Zeit	Punkte	Ges.
	Nr.				
1	9	FF Lauba	0:33:25	10	10
2	6	FF Lawalde	0:33:63	8	8
3	3	FF Friedersdorf	0:35:44	6	6
4	7	FF Herwigsdorf	0:35:84	5	5
5	8	FF Trebendorf	0:36:22	4	4
6	1	FF Ostritz	0:37:37	3	3
7	4	FF Dürrhennersdorf	0:38:06	2	2
8	5	FF Neusalza-Spremberg	0:39:97	1	1
		Frauen			
1	2	FF Bischdorf	0:42:85	10	10

# Oberlausitzpokal 2. Wertungslauf 13.06.04 in Friedersdorf

Platz	Start-	Mannschaft	Zeit	Punkte	Ges.
	Nr.				
1	3	FF Friedersdorf	0:28:90	10	16
2	7	FF Lauba	0:30:44	8	18
3	5	FF Lawalde	0:30:54	6	14
4	12	FF Gerichshain	0:31:19	5	5
5	4	FF Herwigsdorf	0:31:47	4	9
6	11	FF Trebendorf	0:31:91	3	7
7	1	FF Ostritz	0:33:88	2	5
8	2	FF Neugersdorf	0:34:87	1	1
9	9	FF Bischdorf	0:36:10		
10	10	FF Dürrhennersdorf	0:38:13		2
11	8	FF Ebersbach	0:39:41		

12	6	FF Neusalza-Spremberg	0:40:88		1
		Frauen			
1	1	FF Bischdorf	0:45:75	10	20

### Löschangriff 05.06.04 in Bischdorf

Platz	Mannschaft	Zeit
	Frauen	
1	Bischdorf	0:48:59
	Männer	
1	Lauba	0:34:98
2	Herwigsdorf	0:37:15
3	Bischdorf	0:49:22
4	Ottenhain	1:02:75
5	Kittlitz	1:19:35

### **Jugendfeuerwehr**

Mittwoch, 14.07.04 Gruppe und Staffel
17.00 Uhr/Depot Herwigsdorf im Löscheinsatz
Freitag, 20.08.04 Üben für Löschangriff
17:00 Uhr/Depot Herwigsdorf

Am 19.04.04 nahmen wir am 9. Kreisjugend-feuerwehrtag in Niederoderwitz teil. Dieser begann mit dem Einmarsch und der Begrüßung der 41 teilnehmenden Jugendfeuerwehren unseres Landkreises. Am Vormittag fanden die Wettkämpfe im Dreikampf und der Gruppenstafette statt. Unsere Jugendkameraden nahmen am Dreikampf teil, welcher aus den Disziplinen Dreisprung, Keulenwurf und Binden von 4 Knoten bestand.

Nach dem Mittagessen begann der Wettkampf in der Disziplin Löschangriff. Zum 1. Mal nahmen unsere 2 Mannschaften (Rosenbach I u. II) beim Kreisjugendfeuerwehrtag am Löschangriff teil. Dabei belegte Rosenbach I den 5. Platz und Rosenbach II den 7. Platz von 21 Mannschaften.

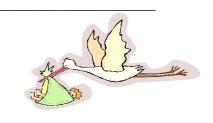
# Wir gratulieren den Mannschaften zu dieser tollen Leistung.

Jugendfeuerwehrwart Ronny Grosche Jugendfeuerwehrwart Robert Henke

## Veranstaltungen

⇒ Die nächste *Gemeinderatssitzung* findet am Dienstag, dem 17.08.2004, 19.30 Uhr im Gemeindeamt OT Herwigsdorf statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen an den Anschlagtafeln.



Ein herzliches Willkommen dem kleinen Erdenbürger vom Monat Juni!

Lukas Biesterfeld

## **GEBURTSTAGSJUBILARE**

Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

<u> </u>	Bisch	<u>idorf</u>
	01.05	•

am 01.07.	Herr Walter Heydrich	zum 85. Geburtstag
am 07.07.	Frau Gertrud Vogel	zum 84. Geburtstag
am 12.07.	Frau Elisabeth Peschel	zum 77. Geburtstag
am 13.07.	Frau Johanna Rudolph	zum 75. Geburtstag
am 28.07.	Frau Gerda Fiedler	zum 83. Geburtstag
am 04.08.	Herr Erhard Feige	zum 80. Geburtstag

OT Herwigsdorj	ſ	
am 07.07.	Frau Erika Günther	zum 79. Geburtstag
am 07.07.	Herr Rudolf Herbrig	zum 76. Geburtstag
am 08.07.	Herr Erich Wünsche	zum 82. Geburtstag
am 08.07.	Herr Arno Grafe	zum 77. Geburtstag
am 08.07.	Frau Christa Mutscher	zum 72. Geburtstag
am 10.07.	Herr Hans-Joachim Neumann	zum 78. Geburtstag
am 11.07.	Herr Manfred Heidisch	zum 70. Geburtstag
am 11.07.	Herr Werner Schlagehan	zum 70. Geburtstag
am 12.07.	Frau Ruth Thiel	zum 75. Geburtstag
am 23.07.	Frau Anna Aust	zum 82. Geburtstag
am 28.07.	Herr Kurt Engelbarth	zum 75. Geburtstag
am 29.07.	Frau Maria Winkler	zum 88. Geburtstag
am 31.07.	Frau Christa Wünsche	zum 71. Geburtstag
am 08.08.	Frau Charlotte Gladasch	zum 70. Geburtstag
am 09.08.	Frau Elisabet Hahnfeld	zum 70. Geburtstag
am 13.08.	Herr Heinz Stephan	zum 73. Geburtstag
am 14.08.	Frau Elfriede Kalich	zum 77. Geburtstag
am 18.08.	Frau Gertrud Tirlich	zum 84. Geburtstag
am 20.08.	Herr Heinz Kuhn	zum 70. Geburtstag
am 21.08.	Herr Johannes Heidisch	zum 72. Geburtstag
am 21.08.	Frau Christa Lorenz	zum 71. Geburtstag
am 23.08.	Frau Magda Lindner	zum 80. Geburtstag

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Mitteilungsblattes:

Gemeindeverwaltung Rosenbach

Steinbergstraße 1 02708 Rosenbach Tel.: 0 35 85 / 83 27 03 Fax: 0 35 85 / 86 25 24

e-mail: info@gemeinde-rosenbach.de www.gemeinde-rosenbach.de Homepage:

R. Höhne, Bürgermeister

Öffnungszeiten: OT Herwigsdorf

 $9.00-\!11.30\;Uhr/\!13.00-18.00\;Uhr$ Dienstag  $14.00 - 18.00 \; Uhr$ Bürgermeistersprechstunde Donnerstag 9.00 -11.30 Uhr/13.00 - 14.00 Uhr

OT Bischdorf

14.00 - 17.00 Uhr Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr Bürgermeistersprechstunde

# Kreisjungtierschau

am 17. und 18.07.04 in Herwigsdorf

Vereinshaus Niederhofstraße 5 a

Sa 9.00 - 18.00 Uhr Geöffnet:

9.00 - 16.00 Uhr

Es lädt ein der Rassegeflügel- und Kaninchenzüchterverein Herwigsdorf e.V.

## Nachbekanntmachung der Ersatzbekanntmachung vom 14.06.04

## des Wahlergebnisses zur Wahl des Gemeinderates für die Gemeinde Rosenbach vom 13. Juni 2004

Der Wahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 13.06.04 das Wahlergebnis wie folgt festgestellt:

Zahl der Wahlberechtigten: 1.446 Zahl der Wähler: 759

Zahl der gültigen Stimmzettel: Zahl der ungültigen Stimmzettel: 46 713 2.060

Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen:

2. Verhältniswahl in Gemeinden mit einem Wahlkreis

- die Zahlen der für die Bewerber/innen der einzelnen Wahlvorschläge zusammen abgegebenen gültigen Stimmen,
- die Zahlen der für die einzelnen Bewerber/innen abgegebenen gültigen Stimmen,
- die Verteilung der Sitze auf die einzelnen Wahlvorschläge.

Nr.	Name des Wahlvorschlages	Stimmen	Sitze
1	Christlich-Demokratische-Union Deutschlands (CDU)	1356	9
2	TSV Herwigsdorf 1891 e.V.	588	3
3	Deutsche Soziale Union (DSU)	116	0

Nachfolgend aufgeführt: Gewählte Bewerber und Ersatzpersonen in der Reihenfolge der für sie 3. abgegebenen Stimmen:

#### **Christlich Demokratische Union**

Nr.	Name	Beruf	Anschrift			Stimmen
	Gewählt:					
1	Eisfeld, Nikolai	Tierarzt	Rosenbach	Herwigsdorf	Steinbergstraße 14	189
2	Bachmann, Cornelia	Postangestellte	Rosenbach	Bischdorf	Untere Dorfstraße 58	175
3	Weber, Ursula	Agraringenieur	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 142	166
4	Urban, Herbert	Meister Landtechnik	Rosenbach	Herwigsdorf	Umgehungsstraße 4	159
5	Herbrig, Uwe	Maurermeister	Rosenbach	Herwigsdorf	Umgehungsstraße 12 a	123
6	Grosche, Ronny	Maurer	Rosenbach	Herwigsdorf	Löbauer Straße 1 a	104
7	Schöne, Bernd	Bauingenieur	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 26 a	89
8	Groll, Wilfried	Kraftfahrer	Rosenbach	Bischdorf	Kirschallee 3	80
9	Kregel, Maik	Rettungsdienst	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 148	77
	Ersatzpersonen:					
10	Arndt, Gabriele	Friseuse	Rosenbach	Bischdorf	Siedlung Niederdorf 6	70
11	Flammiger, Ursula	Rentnerin	Rosenbach	Bischdorf	Siedlung Niederdorf 18	64
12	Hanetzok, Volker	Meister	Rosenbach	Bischdorf	Untere Dorfstraße 55	60

### TSV Herwigsdorf 1891 e.V.

Nr.	Name	Beruf	Anschrift			Stimmen
	Gewählt:					
1	Plociennik, Dietmar	Angestellter	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 98	149
2	Grolms, Dietmar	Maurer	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 125	146
3	Neumann, Uwe	Gärtnermeister	Rosenbach	Bischdorf	Siedlung 20	98
	Ersatzpersonen:					
4	Major, Nico	Programmierer	Rosenbach	Herwigsdorf	Steinbergstraße 9	82
5	Wünsche, Dana	Maschinenarbeiterin	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 11 d	60
6	Schiede, André	Gas-Wasser-Inst.	Rosenbach	Herwigsdorf	Stadtweg 7	53

4. Gegen die Wahl kann gemäß § 24 Abs. 2 Satz 2 des Kommunalwahlgesetzes Einspruch erhoben werden. Dieser kann von jeder/jedem Wahlberechtigten, jeder Bewerberin/jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch einer einzelnen Person, die nicht die Verletzung ihrer Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm entsprechend § 25 Abs. 1 Satz 3 KomWG mindestens

**15** Wahlberechtigte beitreten.

## Medizinische Mitteilungen

# ⇒ Arztpraxis Dr. med. Andrea Höhne gibt bekannt:

#### Werte Patienten,

in der Zeit vom **19.07.04 bis 06.08.04** findet wegen Praxisurlaub **keine** Sprechstunde statt.

Vertretung: Frau Dr. Hänisch

	<u>Kittlitz</u>	<b>Rosenhain</b>
	Tel. 41 01 84	Tel. 40 39 77
Mo:	16.00 – 18.30 Uhr	07.30 – 10.30 Uhr
Di:	07.30 - 10.30  Uhr	15.00 – 18.00 Uhr
Mi:	13.00 – 14.30 Uhr	07.30 – 10.30 Uhr
Do:	07.30 - 10.30  Uhr	15.00 – 18.00 Uhr
Fr:	18.00 – 19.00 Uhr	10.00 – 12.30 Uhr

Hausbesuche sind bis spätestens 8.00 Uhr anzumelden

Dr. med. A. Höhne

## ⇒ **Die Physiotherapie Rabe** teilt mit:

Wegen Urlaub haben wir im Juli folgende Öffnungszeiten:

### 05.07. - 16.07.04

00.0.0	1000.001
Mo.:	7.30 – <b>11.00</b> + <b>14.30</b> – 18.00
Di.:	7.30 - 12.00 + 13.00 - 18.00
Mi.:	7.30 - 12.00 + 13.00 - 15.00
Do.:	<b>9.00</b> – 12.00 + 13.00 – 18.00
Fr.:	7.30 - 12.00

#### 19.07. – 23.07.04

Mo.:	7.30 - 12.00 + 13.00 - <b>15.00</b>
alle anderen T	age wie oben

## **26.07.-30.07.04**

Mo:	7.30 - 12.00 + 13.00 – <b>15.00</b>
Di:	7.30 - 12.00 + 13.00 - 18.00
Mi:	7.30 <b>- 11.00</b>
Do:	7.30 <b>- 11.00</b>
Fr:	7.30 <b>- 11.00</b>

Nach Vereinbarung sind auch andere Termine möglich.

Bitte entnehmen Sie die Öffnungszeiten für August den Aushängen an den Anschlagtafeln und in der Praxis.

Physiotherapie Rabe (Tel: 48 24 47)

## TSV Herwigsdorf 1891 e.V.

## <u>Abteilung Fußball - Ansetzungen im August</u> Kreisklasse – Männer:

07.08.2004 15:00 Uhr (Pokalspiel) Spitzkunnersdorf - Herwigsdorf

Die Spielansetzungen für August entnehmen Sie bitte dem Schaukasten am Sportplatz.

## Frisch vom Bauernhof Landwirtschaftl. Hofschlachtstelle u. Hofladen Gisela Leuteritz

Herwigsdorf, Umgehungsstraße 9, 02708 Rosenbach Tel. 0 35 85 / 83 25 23, Fax 0 35 85 / 45 21 24

### Wir bieten Ihnen im Juli 2004:

Freitag, 02.07.04 ab 8.00 Uhr
"Rindfleisch" vom Jungtier
frische Wurst, Bratwurst u. Grillspieße

#### Freitag, 16.07.04 ab 8.00 Uhr

"Hausschlachtenes" vom Schwein

Wir nehmen Bestellung für Grillschwein, Schweinekeule gebacken sowie Bratwurst, Steaks und Grillspieße entgegen.

#### *Immer im Angebot:*

Wurst im Glas, frische Eier, Honig vom Imker

Zur Information: "Hausschlachten" im August am 20.08. ab 8.00 Uhr

> Wir freuen uns auf Ihren Besuch Fam. Leuteritz



## Der Hundertjährige prophezeit

#### Juli

Das regnerische Wetter des Vormonats dauert noch etwas an.

Nach 4 Tagen hört es zu regnen auf und der Himmel klart auf.

Bald wird es schwül.

Regen und Gewitter stellen sich ab dem 10. ein. Ab dem 15. bleibt es bis zum 20. trocken und heiß. Zwei Tage später regnet es wieder.

Bis zum Ende des Monats bleibt es wechselhaft.

#### August

Die erste Woche regnet es fasst andauernd. Nach zwei schönen Tagen setzt wieder Regen ein. Am 16. klart der Himmel auf und für 8 Tage scheint die Sonne aus einem wolkenlosen Himmel. Ein Gewitterregen unterbricht die Schönwetterperiode. Vom 26. ab regnet es immer wieder.

## Aus dem Schulleben der Mittel- und Grundschule Herwigsdorf

## **Grundschule**

#### Wandertag auf den Bauernhof

Unsere Klasse 3 wollte auf den Bauernhof zur Familie Franke wandern. Im Heimatkundeunterricht hatten wir uns gut auf den Besuch vorbereitet. Alles was wir über Hühner, Schweine und besonders Kühe gelernt hatten, wollten wir auf dem Bauernhof sehen und erleben. Am 11. Mai war es dann soweit. Wir trafen uns früh in unserer Schule. Von dort ging es zu Fuß nach Bischdorf. Im Rucksack hatten wir statt Frühstück saubere Gummistiefel. Frau Franke hatte uns alle zum Bauernfrühstück eingeladen. In Bischdorf angekommen, beobachteten wir zuerst, wie Herr Franke das Silo für die Kühe machte. Dann wurden wir von Frau Franke ins Haus zum Frühstück geführt. Es gab frische Kuhmilch, Eier, Brötchen, Gemüse, Obst und Pudding. Es schmeckte alles sehr lecker.

Nachdem wir uns gestärkt hatten, gingen wir mit Frau Franke in den Stall. Dazu mussten wir mit den Gummistiefeln durch die Seuchenwanne gehen, um keine Krankheiten auf die Kühe zu übertragen. Frau Franke zeigte und erklärte uns, was die Kühe für Futter bekommen. Zum Beispiel Zuckerrübenschnitzel, Schrot, Heu, Gras, Stroh usw.. Auf der Wiese erklärte sie uns, dass die Kühe, die ein rotes Band um den Fuß hatten noch Kälber kriegen und die ein blaues Band hatten waren die Trockensteher. Die Kühe hatten alle Marken in den Ohren. Die bedeuten, dass man die Kühe beim Melken erkennen kann. Die Kühe werden am Tag zweimal gemolken. Den Kälbehen werden Sender um den Hals gebunden und Ohrmarken angezwickt. Der Hornansatz bei den Kälbehen wird mit einem Horn abgebrannt. An einer Modellkuh durften wir das Melken üben.

Nachdem wir alles über die Kühe erfahren hatten, gingen wir zu den Hühnern. Den Hühnern werden die Flügel gestutzt, damit sie nicht über den Zaun fliegen. Die Hühner bei Frankes können frei herumlaufen und sind nicht in Käfigen eingesperrt. Sie fressen Körner, Eierschalen, Kartoffelschalen usw., sind Allesfresser, dürfen aber kein verdorbenes Futter bekommen. Der Hahn setzt sich auf die Henne und befruchtet das Ei. Ein Huhn legt pro Tag ein Ei.

Wir haben bei Frankes viel Interessantes gesehen und gelernt. Der Wandertag hat uns allen sehr gut gefallen.
-Frances Auersch; Klasse 3-

\*\*\*\*

#### **Kindertag**

Gemeinam mit unseren Lehrern und einigen Muttis wanderten wir von der Schule aus zur Buschschenke. Dort angekommen, waren bereits Bänke und Tische aufgestellt, an denen wir so viel Kuchen und Bonbons essen konnten, wie wir wollten. Die Kuchen hatten fleißige Muttis und Omas gebacken. **Dafür bedanken wir uns nochmals herzlich.** Am schönsten war das Herumtollen und das Spielen auf der großen Wiese. Kein Auto störte uns. Leider verging die schöne Zeit viel zu schnell, der Heimweg musste angetreten werden, damit die betreffenden Kinder ihre Busse erreichen konnten.

Alle Kinder der Grundschule möchten sich heute beim Oberlausitzer Motorradclub Herwigsdorf e.V. dafür bedanken, dass wir am 1. Juni zu unserer Kindertagsfeier an der Buschschenke ihre Einrichtung unproblematisch nutzen durften. Es war für uns alle ein erlebnisreicher Vormittag.

\*\*\*\*

#### **Sportfest**

Am 9. Juni führten wir unser Sportfest durch. Leider war das Wetter nicht sehr schön, so dass wir nur die wichtigsten Sportarten (50m-Lauf, Weitsprung, Ball-Weitwurf) durchführen konnten. Trotz des schlechten Wetters waren alle Kinder um beste Leistungen bemüht. Die erfolgreichsten Sportler wurden dann bei der Siegerehrung ausgezeichnet. Folgende Kinder schafften die Norm für die Kreisjugendspiele in Zittau:

Klasse 1: Michael Kambach Klasse 2: Lisa Hauptmann

Andrea Reck Klasse 3 Johannes Baresch

Klasse 4: Janine Sorgatz Ronny Bürger

Falk Grolms

Wir wünschen ihnen Erfolg.

\*\*\*\*

#### **Mittelschule**

Wieder einmal nahmen Schüler(innen) unserer Schule an verschiedenen Wettbewerben des Landkreises Löbau-Zittau teil, um ihr Können unter Beweis zu stellen. Sie beteiligten sich am **Sächsischen** 

Informatikwettbewerb, an der Kreisolympiade Wirtschaft und Mathematik.

Mit vielen anderen Mitstreitern kämpften sie um beste Ergebnisse.

Wir freuen uns,

Andy Renner aus Klasse 7 zum 2. Platz sowie Michael Zirps aus Klasse 8 zum 3. Platz

gratulieren zu können.

Aus Anlass der Schließung unserer Mittelschule möchten wir,

alle Lehrer (innen), Schüler und Angestellten,

die Gelegenheit nutzen und uns in dieser Form von allen Einwohnern der Gemeinde Rosenbach zu verabschieden.

Wir wollen nicht versäumen, uns bei den Eltern, Großeltern, ansässigen Vereinen, Verbänden, Handwerksbetrieben, Kinder- und Dienstleistungseinrichtungen - bei all denen, die uns über die vielen Jahre durch ihre stets gute Zusammenarbeit liebevoll unterstützten - ganz herzlich zu bedanken.

Ganz besonders bedanken wir uns bei Herrn Höhne, unserem Bürgermeister als Schulträger und dem Gemeinderat sowie den Mitarbeitern des Bauhofes für die stets verständnisvolle Unterstützung jeglicher Art.

Schade, dass sich eine Mittelschule in unserem Ort nicht mehr halten konnte, doch ein Trost für die Gemeinde Rosenbach ist es, wenn die Schule durch die Grundschüler der Klassen 1 -4, vorwiegend aus den Ortschaften Bischdorf, Herwigsdorf und Ebersdorf, mit Leben erhalten bleibt.

Möge es von langer Dauer sein!

# Die Fleischerei und der Lebensmittelmarkt Olaf Mücklisch in Herwigsdorf

ändert mit Beginn der Schulferien ab 12.07.04 die Öffnungszeiten.

Wir hoffen auf das Verständnis unserer werten Kunden und bitten Sie, Ihre Einkäufe in der vorgesehenen Zeit zu tätigen.

Montag – Freitag

8.00 – 13.00 Uhr

15.00 – 18.00 Uhr

Sonnabend

7.30 - 11.00 Uhr

Wir danken allen unseren werten Kunden für das bisherige Vertrauen und bitten, es uns weiter entgegen zu bringen.

> Fleischermeister Olaf Mücklisch

## Taxibetrieb Henry Flammiger + Info!+

Siedlung Niederdorf 19; 02708 Rosenbach Tel. 03585 482067

- Taxi und Kleinbus bis 7 Personen
- Kranken-, Dialyse-, Rollstuhlfahrten
- kostenlose Mitfahrgelegenheiten für Angehörige

# Ich habe mich für Sie informiert, welche Fahrten von den Krankenkassen übernommen werden!

- + Einweisungen ins Krankenhaus bzw. Entlassungen mit einer Zuzahlung von 10 % des Fahrpreises, das heißt mind. 5 €, höchstens 10 €
- + Chemo- und Strahlentherapie gelten als Serienbehandlg., also Zuzahlung für die erste und letzte Fahrt 10 % des Fahrpreises, mind. 5 €, höchstens 10 €!
- + Fahrten zur Dialyse werden pro Fahrt mit einer Zuzahlg. von 10 % des Fahrpreises, mind. 5 €, höchstens 10 € berechnet
- + Fahrten zur Kur erfolgen mit den gleichen Zuzahlungen, müssen jedoch von der Krankenkasse genehmigt werden
- + Fahrtkosten zur ambulanten Behandlung werden auch für Versicherte mit den Merkzeichen im Schwerbehindertenausweis übernommen: aG, BI, H oder Pflegestufe 2 od. 3

Die Zuzahlungen entfallen bei Erreichen der 1 bzw. 2 % des Eigenkostenanteils.

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

## Konfirmation

möchte ich mich bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, auch im Namen meiner Eltern, herzlichst bedanken.

## Maria Zumpe

Herwigsdorf, 30. Mai 2004

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

## Konfirmation

möchte ich mich bei allen Verwandten, Bekannten u. Nachbarn auch im Namen meiner Eltern, herzlichst bedanken.

## Daniel Kambach

Bischdorf, 30. Mai 2004

Für die vielen Glückwüns und Geschenke anlässlich

Konfirmation
möchte ich mich, auch im N
meiner Eltern, bei allen Verv
Freunden und Nachbarn
recht herzlich bedanken.

Toni Urban

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke, die ich zu meine

## Konfirmation

bekommen habe, möchte ich mich auch im Namen meiner Eltern, bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn sehr, sehr bedanken.

Torsten Wauer

Bischdorf, Pfingsten 2004

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

# Konfirmation

möchte ich mich bei allen Verwandten, Bekannten u. Nachbarn auch im Namen meiner Eltern, herzlichst bedanken.

Sebastian Hentschel

Bischdorf, 30. Mai 2004

Für die vielen lieben Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

## Konfirmation

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, ganz herzlich bei allen bedanken.

Janek Neumann

Ich möchte mich bei allen Bekannten, Nachbarn und Verwandten für die vielen Geschenke anlässlich meiner

# Konfirmation

auch im Namen meiner Eltern recht herzlich bedanken.

Anja Schiede

30. Mai 2004



## Ideenreiche Landschaftsgestaltung

Wege, Höfe und Einfahrten werden von uns nach Ihren Vorstellungen gestaltet.

Vom Abriss über Tiefbau bis zum professionellen Pflastermuster.

Wir sind für Sie da, preiswert und nah!

Schuck & Donath GbR - Civitatenweg 6 - 02747 Herrnhut Tel.: 035873/36188 - Fax 035873/36187 Mobil : 0173/6825083 www.SchuckuDonathGbR.de

Am 29.06.04 feierten die Hortkinder der Herwigsdorfer Kindereinrichtung den Abschluss des Schuljahres. Damit es spannend und abwechslungsreich wurde, dachten sich Eltern und Erzieher besondere Höhepunkte aus. So wanderten wir in 4 kleineren Gruppen zur Buschschänke. Unterwegs trafen wir auf Stationen für Sport und Spiel, unser Wissen wurde bei Rätselfragen getestet und einen Schatz fanden wir auch. An der Buschschänke uns schon die Feuerwehr, das DRK und das Eisauto, sowie viele fleißige Helfer, die uns mit einem guten Abendbrot am Lagerfeuer erfreuten. Wir danken allen, die uns bei der Vorbereitung und Durchführung des Abschlussfestes zur Seite standen. Ein besonderes Dankeschön an den erwarteten Motorradclub für die liebevolle Betreuung.

Nun geht es in die Ferien – wir wünschen allen Kindern und Eltern schöne, erholsame Wochen, verbunden mit lieben Grüßen

Frau Haase und Frau Wittig

## Informationen der Kirchgemeinde Bischdorf-Herwigsdorf

<u>Jahreslosung für 2004:</u> "Jesus Christus spricht: Himmel und Erde werden vergehen, meine

Worte aber werden nicht vergehen. (MK 13,31)

Monatsspruch f. Juli: Jesus Christus spricht: Wer Gottes Willen tut, der ist mein Bruder und

meine Schwester und meine Mutter. (Markus 3,35)

Monatsspruch f. August: Ich glaube; hilf meinem Unglauben! (MK 9,24)

#### Wir laden herzlich ein

- zu den Gottesdiensten: OT Bischdorf OT Herwigsdorf

4.7., 4. So. n. Trinitatis Kirchgemeindefest in Bischdorf am 3. u. 4. Juli 2004

Thema: "Lichtblicke, die Gott uns schenkt"

Wie in den vergangenen Jahren so wird es auch in diesem Jahr wieder ein Kirchgemeindefest der Schwesterkirchgemeinden Löbau, Lawalde und Bischdorf-Herwigsdorf geben. Auf folgende

Programmpunkte dürfen wir uns dabei freuen:

Sonnabend, 3.7., 21.30 Uhr Kino im Zelt "Luther"

Sonntag, 4.7., 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit Aufführung einer Kinderchorkantate "Lichtblicke"

anschließend Bläsermusik und Spiel rings ums Bischdorfer Pfarrhaus

ab 12.00 Uhr Mittagessen aus der "Gulaschkanone"

Am Nachmittag: JG-Zirkus, Geländespiel für Kinder, offenes Singen, Theater, Pferdekutsche,

Stände, Kaffeetrinken

Seien Sie alle ganz herzlich eingeladen.

18.7., 6. So. n. Trinitatis siehe Herwigsdorf 19.00 Uhr Abendgottesdienst (Sup. Rudolph)

25.7., 7. So. n. Trinitatis 8.30 Uhr (Sup. Rudolph) siehe Bischdorf

1.8., 8. So. n. Trinitatis siehe Herwigsdorf 10.15 Uhr (Pfrn. Baudach)

8.8., 9. So. n. Trinitatis 8.30 Uhr (Pfr. Krohn) siehe Bischdorf

15.8., 10. So. n. Trinitatis Regionaler Berggottesdienst

auf dem Löbauer Berg (am Turm) mit Posaunenchor

9.15 Uhr Treffen am Parkplatz (Herwigsdorfer Str.) zum gemeinsamen Aufstieg

10.00 Uhr Beginn des Gottesdienstes (Pfr. Krohn/Pfr. Höhne u. Team)

Es ist auch möglich, mit dem PKW auf den Berg zu fahren. Wer gern aus Bischdorf oder Herwigsdorf mitgenommen werden möchte, rufe bitte im Pfarramt an.

22.8., 11. So. n. Trinitatis

## Gottesdienst zum Schuljahresbeginn 10.00 Uhr in der Bischdorfer Kirche

für alle Kinder und Jugendlichen aus Bischdorf und Herwigsdorf

## Herzliche Einladung zur Schulanfänger-Andacht

am Sa, 21.8., 13.00 Uhr Kirche Herwigsdorf (Dauer ca. 20 min)

29.8., 12. So. n. Trinitatis

8.30 Uhr (Pfrn. Baudach)

(mit Kindergottesdienst)

- zu den Kreisen:

**Kindergottesdienstvorbereitungskreis:** Freitag, 9.7., 20.00 Uhr bei Familie Urban in Bischdorf

**Kindergottesdienst:** Sonntag, 11.7./22.8.(Familiengottesdienst), 10.00 Uhr in Bischdorf

Sonntag, 29.8., 10.00 Uhr in Herwigsdorf

**Singkreis:** montags, 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf (Sommerpause 19.7.-22.8.)

**Kirchturmspatzen: I. Gruppe** (Vorschulkinder bis 1. Klasse) – 3.7./28.8. in, 10.00 Uhr in Herwigsdorf

II. Gruppe (Schulkinder ab 2. Klasse) – 10.7./21.8., 10.00 Uhr in Bischdorf (Ausflug am 11.7.-Felsenbühne Rathen)

Neu: Posaunenchor im Bischdorfer Pfarrhaus: jeden Dienstag, 19.00 Uhr (Sommerpause 13.7.-23.8.)

Wer Lust hat zum mitmusizieren, kann gerne kommen.

**Posaunenchor:** mittwochs, 19.00 Uhr in Löbau (Archidiakonatssaal Löbau) (Sommerpause 23.7.-15.8.)

**Kirchenchor:** montags, 19.30 Uhr im Löbauer Gymnasium (Sommerpause 23.7.-15.8.)

Junge Gemeinde: freitags, 19.00 Uhr in Löbau, Johannisplatz 2 Jugendgottesdienst: Freitag, 2.7., 19.00 Uhr in der Kirche Strahwalde

**Frauendienst:** Dienstag, 13.7., 14.00 Uhr im Pfarrhaus Herwigsdorf Die Bischdorfer Frauen sind nach Herwigsdorf eingeladen. Sie können mit dem Auto abgeholt werden. Bitte rufen Sie wegen dem Fahrdienst im Pfarramt an.

**Kirchenvorstand:** Mittwoch, 11.8., 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Bibelgesprächskreis: Dienstag, 13.7., 19.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Christenlehre und Konfirmandenunterricht

beginnen wieder am Mittwoch, 25.8.2004. Die 1. Gruppe

(Schuljahr 1 + 2) trifft sich erst in der 2. Schulwoche am 1.9.2004.

1.+2. SchuljahrMi, 15.00 Uhr in Bischdorf (ab 1.9.)7. Klasse:15.30 Uhr in Herwigsdorf3.+4. SchuljahrMi, 14.00 Uhr in Bischdorf8. Klasse:16.35 Uhr Treff / Pfarrh. Hdf.5.+6. SchuljahrMi, 16.00 Uhr in Bischdorfu. Weiterfahrt nach Löbau

Beginn eines Erwachsenenkurses – für alle, die sich taufen oder konfirmieren lassen wollen und schon älter als 14 Jahre sind: Mittwoch, 25.8., 19.30 Uhr, in Löbau – Pfarramt, Johannisplatz 1

**Urlaub des Pfarrers:** 16.7. - 8.8.2004

Die Kasualvertretung wird über das Pfarramt Löbau (03585/4704-0) organisiert. Bei allen Trauerfällen wenden Sie sich bitte an die Ansprechpartnerinnen vor Ort:

Bischdorf: 16.7.-23.7. Eva-Maria Bartho, Untere Dorfstr.79 (tagsüber bis 18.00 Uhr: 482005/abends:

481330

24.7.-8.8. Annett Koschmieder-Dittrich, Oberhof 13 a (Tel. 03585/481889)

Herwigsdorf: 16.7.-20.7. Eva-Maria Bartho, Untere Dorfstr.79 (tagsüber bis 18.00 Uhr: 482005/abends:

481330

21.7.-8.8. Regina Urban, Umgehungsstr. 4 (Tel. 03585/481560)

**Sprechzeit des Pfarrers:** dienstags (außer 20./27.7., 3.8.) 17.30 – 18.30 Uhr

oder nach Vereinbarung (Tel: 03585/481401)

Einen schönen Sommer unter dem Segen Gottes wünscht Ihnen im Namen des Kirchenvorstandes und aller Mitarbeiterinnen Ihr Pfarrer Andreas Höhne